

*И.А. Виноградов (Москва, Россия)*

**«Предупреждение для тех, которые пожелаали бы сыграть как следует “Ревизора”» Н.В. Гоголя: новая датировка<sup>1</sup>**

*Аннотация:* Статья посвящена истории создания одного из авторских комментариев Гоголя к комедии «Ревизор» – статьи «Предупреждение для тех, которые пожелаали бы сыграть как следует “Ревизора”». В опровержение традиционной датировки, относящей это произведение, без существенных аргументов, к 1846 г., автор приводит целый ряд фактов, свидетельствующих о том, что происхождение «Предупреждения...» неразрывно связано с историей создания Гоголем в конце декабря 1840 – феврале (н. ст.) 1841 г. второй редакции «Ревизора».

*Ключевые слова:* Гоголь, биография, творчество, текстология, интерпретация, авторский замысел

---

*I.A. Vinogradov (Moscow, Russia)*

**Nikolai Gogol’s “Pre-notification for Those Who Would Like to Play ‘The Government Inspector’ Properly”: New Dating**

*Abstract:* The article is devoted to the history of author’s comments to Gogol’s comedy “The Inspector General” – the article “Pre-notification for those who would like to play ‘The Government Inspector’ properly”. In refutation of the traditional dating attributing this work, without substantial arguments, to 1846, the author cites a number of facts that indicate that the origin of the “Pre-notification...” is connected with the history of Gogol’s creation in late December 1840 – February 1841 second edition of “The Government Inspector”.

*Key words:* Gogol, biography, creativity, textology, interpretation, author’s plan

История одного из авторских комментариев Гоголя к «Ревизору» – «Предупреждения для тех, которые пожелаали бы сыграть как следует “Ревизора”» – до сих пор представляет нерешенную проблему, хронологическое приурочение статьи вызывает

---

<sup>1</sup> В основу статьи положен доклад, прочитанный автором в Московском университете на Всероссийской (с международным участием) научной конференции «Комедия Н.В. Гоголя “Ревизор”: история и современность. К 185-летию премьеры в Александринском театре» (май 2021 г.; отв. – проф. кафедры истории русской литературы филологического ф-та МГУ имени М.В. Ломоносова докт. филол. наук В.А. Воропаев): [www.philol.msu.ru/science/conferences/](http://www.philol.msu.ru/science/conferences/)

немалые затруднения. Комментаторы предшествующего академического собрания сочинений Гоголя 1937–1952 г. без каких-либо доказательств датировали это произведение 1846 г. Вместо аргументации исследователи употребили фразу: «Несомненно, <...> около 1846 г., а не раньше, написано <...> “Предуведомление для тех, которые пожелали бы сыграть как следует «Ревизора»”: связь его с “Развязкой <Ревизора>” видна сама собой»<sup>1</sup>. Объяснить свою точку зрения исследователи сочли излишним. В современном академическом комментарии «Предуведомление...» также датируется, по традиции, 1846 г.<sup>2</sup> (О скудных аргументах, приведенных в новом издании в пользу этой датировки, будет сказано ниже.) Автор настоящей статьи, в свою очередь, по традиции придерживался ранее той же датировки<sup>3</sup> – до тех пор, пока не уделил этому вопросу особое внимание. В работе приводятся результаты исследования. Целый ряд фактов указывает на то, что «Предуведомление...» написано гораздо ранее 1846 г., его происхождение связано с историей создания Гоголем в конце декабря 1840 – феврале (н. ст.) 1841 г. новой редакции «Ревизора». Решение загадки «Предуведомления...» кроется в истории этого издания.

К работе над второй редакцией комедии (сравнительно с первым изданием – 1836 г.) Гоголь приступил в Риме, желая рассчитаться с долгами друзьям. «Наскоро переписать» и прислать в Москву «куски из Ревизора, исключенные прежде, и другие переделанные, чтобы поскорее <...> его издать», он обещал в письме к М.П. Погодину 29 октября (н. ст.) 1840 г.<sup>4</sup> Спустя два месяца, 28 декабря (н. ст.) 1840 г., Гоголь обратился к С.Т. Аксакову с письменной просьбой взять на себя в Москве «напечатание» комедии вторым изданием и обещал опять вскоре («через неделю») прислать «переправки и приложения к “Ревизору”» (XI, 331). Работа, однако, затянулась. Изменения, составившие новую редакцию «Ревизора», были отправлены в Москву Погодину и Аксакову только 5/17 марта 1841 г.

В письмо к Погодину Гоголь вложил, по его словам, «изменение четвертого акта» (XI, 337). «Изменения» коснулись 1–6 явлений IV действия – в издании 1836 г. В новой редакции этот подвергнувшийся правке фрагмент увеличился на два явления и составил явления 1–8. (От письма Гоголя к Погодину от 5/17 марта 1841 г. сохранилось только вложение<sup>5</sup>.) Отправленным Погодину «изменением» исчерпываются все исправления, отличающие вторую редакцию комедии от первоначального печатного текста. Самым существенным это «изменение» осталось и для последующего, третьего издания комедии, появившегося полтора года спустя в собрании сочинений Гоголя 1842 г.

В письмо к Аксакову Гоголь поместил «Отрывок из письма, писанного автором вскоре после первого представления “Ревизора” к одному литератору» и «Две

<sup>1</sup> Гиппиус В.В., Комарович В.Л. Комментарии // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч.: [В 14 т.]. Т. 4 / Тексты и коммент. подготовили В.В. Гиппиус, В.Л. Комарович. [Л.]: АН СССР, 1951. С. 539.

<sup>2</sup> Зайцева И.А., Манн Ю.В. Комментарий // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч. и писем: В 23 т. Т. 4 / Тексты и коммент. подготовили И.А. Зайцева, Ю.В. Манн. М.: Наука, 2003. С. 858–859.

<sup>3</sup> Виноградов И.А., Воропаев В.А. Комментарии // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч. и писем: В 17 т. (15 кн.) / Сост., подгот. текстов и коммент. И.А. Виноградова, В.А. Воропаева. Т. 3–4. М.; Киев: Изд-во Московской Патриархии, 2009. С. 676.

<sup>4</sup> Гоголь Н.В. Полн. собр. соч. и писем: В 17 т. Т. 11. М.; Киев, 2009. С. 325. В дальнейшем сочинения и переписка Гоголя цитируются, кроме оговоренных случаев, по этому изданию. Ссылки на него даются в тексте с указанием в скобках тома и страницы.

<sup>5</sup> Полный текст этого вложения см.: <Гоголь Н.В.> Из редакции второго издания «Ревизора». <Материалы, присланные Гоголем М.П. Погодину> // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч. и писем: В 23 т. Т. 4 / Тексты и коммент. подготовили И.А. Зайцева, Ю.В. Манн. М.: Наука, 2003. С. 433–444.

сцены, выключенные как замедлявшие течение пьесы» («I. Анна Андреевна и Марья Антоновна» и «II. Хлестаков и Растаковский...»).

В совокупности тексты, присланные Погодину и Аксакову, должны были, по замыслу Гоголя, на основе печатного издания «Ревизора» 1836 г., составить новое издание комедии («Отрывок из письма...» и «Две сцены...» готовились в качестве приложения к изданию)<sup>1</sup>. Это новое издание<sup>2</sup> (с пометой на обороте титула: «Печатано с издания 1836 года, с исправлениями») поступило в продажу спустя более полугодия после получения материалов. Разрешение на продажу поступившего в Московский цензурный комитет 22 сентября 1841 г. от книгопродавца В.В. Логинова отдельного издания «Ревизора» в тот же день было подписано цензором В.П. Флеровым<sup>3</sup>.

В этот же период Гоголь, огорченный представлениями своей комедии на петербургской и московской сценах, задумывал и новую театральную постановку «Ревизора» (на это он прямо указывал в письме к Аксакову от 5/17 марта 1841 г.: XI, 336). Памятной для него была премьера комедии в 1836 г. в Петербурге, оставившая неприятный осадок в душе Гоголя. Совсем свежим было и другое огорчение Гоголя от постановки пьесы – удручающее впечатление от столь же неудачного, по оценке писателя, московского спектакля, который он впервые видел осенью 1839 г. (Тогдашнее представление было для самого Гоголя, по сути, премьерой «Ревизора» в Москве<sup>4</sup>.)

Некоторое время спустя, осенью 1842 – весной 1843 г., Гоголь предпринял ряд конкретных шагов к постановке «Ревизора» в исправленной редакции<sup>5</sup>. Однако поданная 12 апреля 1843 г. в драматическую цензуру окончательная редакция «Ревизора» была запрещена Л.В. Дубельтом 20 апреля (по отрицательному представлению цензора драматических сочинений III Отделения М.А. Гедеонова). Основанием запрещения явилось то, что в 1836 г. «комедия могла поступить на сцену только вследствие Высочайшего разрешения», а потому, писал цензор, «нельзя дозволить никаких перемен и прибавок к оной»<sup>6</sup>.

По-видимому, именно с мыслью о новой постановке «Ревизора» и связано создание Гоголем в начале 1841 г., при подготовке второго издания комедии, «Предупреждения для тех, которые пожелали бы сыграть как следует “Ревизора”». Вероятно, писатель

<sup>1</sup> Исключительно Погодину принадлежит инициатива предварительной публикации в 1841 г. большей части присланных Гоголем текстов в журнале «Москвитянин». Сам Гоголь отправленные в Москву отрывки к печати в погодинском журнале не предназначал. На три номера периодического издания эти материалы также были распределены Погодиным – ради лучшего сбыта только что основанного журнала: *Гоголь. Новые сцены к комедии Ревизор // Москвитянин. 1841. №4. Смесь. С. 578–593; Гоголь. Сцена. Хлестаков и Раस्ताковский... // Москвитянин. 1841. №5. Проза. С. 37–40; <Гоголь Н.В.> Ревизор, комедия в 5 действиях, Н. Гоголя, издание 2. Москва, в тип<ографии> Н. Степанова 1841 в 8-ку. Отрывок из письма, писанного автором вскоре после первого представления Ревизора к одному литератору // Москвитянин. 1841. №6. Критика. С. 483–489. Несмотря на сведения в последней из перечисленных публикаций о будто бы уже выпущенной книге, разрешение второго издания «Ревизора» было подписано цензором только 26 июля 1841 г.*

<sup>2</sup> <Гоголь Н.В.> Ревизор, комедия в пяти действиях, соч. Н. Гоголя. Издание второе, исправленное, с приложениями. М.: В Типографии Николая Степанова, 1841. 230 с.

<sup>3</sup> *Виноградов И.А.* Гоголь в воспоминаниях, дневниках, переписке современников. Полный систематический свод документальных свидетельств: В 3 т. Т. 2. М.: ИМЛИ РАН, 2012. С. 171.

<sup>4</sup> См. подр.: *Виноградов И.А.* Летопись жизни и творчества Н.В. Гоголя (1809–1852). Научное издание: В 7 т. Т. 3. М.: ИМЛИ РАН, 2017. С. 325–326.

<sup>5</sup> См. письма Гоголя к М.С. Щепкину от 28 ноября (н. ст.) 1842 г. (XII, 150); к нему же от 3 декабря (н. ст.) 1842 г. (XII, 165); к С.Т. Аксакову после 20 марта (н. ст.) 1843 г. (XII, 197); к нему же от 7 апреля (н. ст.) 1843 г. (XII, 205).

<sup>6</sup> *Зайцева И.А., Манн Ю.В.* Комментарий // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч. и писем: В 23 т. Т. 4 / Тексты и коммент. подготовили И.А. Зайцева, Ю.В. Манн. М.: Наука, 2003. С. 594.

полагал, что новое издание комедии будет способствовать и театральному обновлению «Ревизора», который будет сыгран, согласно названию статьи, «как следует».

Связь «Предупреждения...» с историей создания второй редакции «Ревизора» осталась неизвестной и, следовательно, неизученной. Однако исследовательская датировка этого произведения не всегда приурочивала его к 1846 г. В конце XIX в. один из наиболее авторитетных исследователей гоголевского наследия академик Н.С. Тихонравов хотя и не связывал «Предупреждение...» со второй редакцией «Ревизора», т. е. с 1841 г., однако датировал его тем не менее не 1846 г., а гораздо более ранним периодом. Ученый считал статью созданной четырьмя годами ранее и относил ее к «началу 1842 года»<sup>1</sup>, причислял к «написанному после 1842 года»<sup>2</sup>; к «концу 1842 г.»<sup>3</sup>. Тогда же мнение Тихонравова поддержал еще один авторитетный биограф и издатель сочинений и писем Гоголя В.И. Шенрок. Он тоже датировал «Предупреждение...» 1842 г., считая «более вероятной» последнюю из предложенных Тихонравовым датировку (конец 1842 г.)<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> В 1886 г., впервые публикуя «Предупреждение...», Н.С. Тихонравов писал: «Первому сценическому тексту “Ревизора” предпосылаем недавно найденное в бумагах Гоголя “Предупреждение для тех, которые пожелали бы сыграть, как следует, “Ревизора”». Мы относим эту небольшую тетрадку к началу 1842 года, потому что здесь обнаруживается уже новый взгляд на характеры действующих лиц комедии, более глубокий, чем тот, который выражен в близкой по содержанию статье Гоголя “характеры и костюмы”, приложенной к первому изданию “Ревизора”...» (*Тихонравов Н.* Очерк истории текста комедии Гоголя «Ревизор» // <Гоголь Н.В.> Ревизор. Комедия в пяти действиях. Сочинение Н.В. Гоголя. Первоначальный сценический текст, извлеченный из рукописей Николаем Тихонравовым. С приложением четырех снимков. М.: Издание книжного магазина наследников бр. Салаевых, 1886. С. XLIII).

<sup>2</sup> Поясняя в 1889 г. предложенную новую датировку, Н.С. Тихонравов замечал: «Мы относим это “Предупреждение” к периоду, последовавшему за напечатанием первого тома “Мертвых Душ”, потому что в “Предупреждении” Хлестаков представляет уже собою “фантазмагорическое лицо, которое, как лживый олицетворенный обман, унеслось вместе с тройкою Бог весть куда”; он – “пустая светская ветреность”. Эти черты придаются Хлестакову – в “Развязке Ревизора”» (*Тихонравов Н.* Примечания редактора и варианты // <Гоголь Н.В.> Соч. Н.В. Гоголя: В 7 т. Текст сверен с собственноручными рукописями автора и первоначальными изданиями его произведений Н. Тихонравовым. Т. 2. 10-е изд. М.: Издание книж. маг. В. Думнова, под фирмой «Наследники бр. Салаевых», 1889. С. 674).

<sup>3</sup> В 1893 г. Н.С. Тихонравов отмечал: «Написано, вероятно, в конце 1842 года» (<*Тихонравов Н.С.*> Примечания редактора // <Гоголь Н.В.> Соч. Н.В. Гоголя / Ред. Н.С. Тихонравова: В 5 т. Т. 3. 11-е изд. СПб.: Издание А.Ф. Маркса, 1893. С. 580).

<sup>4</sup> Дополняя аргументы Тихонравова, В.И. Шенрок указывал: «Говоря о городничем, Гоголь вкладывает в “Предупреждение” ту точку зрения, на которую он стал к началу сороковых годов... <...>. Позднейшими взглядами отзывается и замечание о Хлестакове как о светском человеке... <...>. Такой <...> взгляд <...> высказывает Гоголь <...> в конце VIII главы первого тома “Мертвых Душ”: “После разговора с ним” (светским человеком) – “<в голове> просто ничего: всего он наговорит, всего коснется слегка, все скажет, что понадергал из книжек: пестро, красно, а в голове хоть бы что-нибудь из того вынес”. Такое же мнение высказывает он и о светских дамах» (<*Шенрок В.И.*> Примечания редактора и варианты // <Гоголь Н.В.> Соч. Н.В. Гоголя: В 7 т. Текст сверен с собственноручными рукописями автора и первоначальными изданиями его произведений Н. Тихонравовым и В. Шенроком. Т. 6. 10-е изд. М.; СПб.: Издание А.Ф. Маркса, 1896. С. 670). По мнению Шенрока, «Предупреждение для тех, которые пожелали бы сыграть как следует “Ревизора”» по своему содержанию существенно отличается от позднейшей «Развязки Ревизора», лишь отчасти предвосхищая размышления 1846 г.: «...“Предупреждение” стоит еще на той границе, когда Гоголь просто давал себе отчет в произвольно сложившихся в его душе художественным образах...» (Там же. С. 671). По небесспорному утверждению исследователя, «ничего подобного» напомним о Страшном Суде, которое заключает в себе «Развязка...», в «Предупреждении...» «еще нет» (Там же. С. 672). Однако, верно подметив разницу в характере двух произведений, Шенрок, безусловно, недооценил то, что с мыслью о Страшном Суде создавался, а потому глубоко проникнут этом сюжетообразующим мотивом сам гоголевский «Ревизор», а не только его позднейшие авторские толкования (см. подр.: *Виноградов И.А.* Летопись жизни и творчества Н.В. Гоголя (1809–1852). Научное издание: В 7 т. Т. 2. М.: ИМЛИ РАН, 2017. С. 454–460; *Виноградов И.А.* Эсхатология комедии Н.В. Гоголя «Ревизор» // Проблемы исторической поэтики. 2019. Т. 17. №3. С. 68–90).

Тем не менее гипотеза Тихонравова и Шенрока развития не получила. Их мнение в пользу датировки «Предупреждения...» 1842 г. осталось, вследствие недостаточной аргументации, не востребованным последующими исследователями (за одним исключением, о котором будет сказано ниже). Комментаторам, не поддержавшим мнений Тихонравова и Шенрока, более весомым показалось сходство названия статьи «Предупреждение для тех, которые пожелали бы сыграть как следует “Ревизора”» с аналогичным заглавием гоголевского произведения, написанного позднее, в 1846 г. – «Предупреждения» к предполагавшемуся (несостоявшемуся) благотворительному изданию «Ревизора». Сходство названий двух произведений очевидно. Советские комментаторы сочинений Гоголя только на этом основании, т. е. опять-таки без серьезных доказательств, считали «предупреждения» «одновременными»<sup>1</sup>. Однако, кроме лежащего на поверхности сходства и того, что оба «предупреждения» являются авторскими приложениями к «Ревизору», они своим содержанием друг с другом никак не связаны: одно является комментарием к комедии, другое описывает условия благотворительного предприятия. При этом, наряду с недостаточно обоснованными мнениями Тихонравова и Шенрока, существует еще целый ряд других неучтенных фактов и свидетельств, указывающих на то, что одно «предупреждение» от другого отделяет значительный временной промежуток.

Ранее не привлекавшие к себе внимания исследователей факты в пользу датировки «Предупреждения...» началом 1841 г. можно разделить на три блока. Во-первых, следует указать на то, что о завершении, вчерне, работы над второй редакцией «Ревизора» в конце января 1841 г. свидетельствует, на наш взгляд, авторское благотворительное чтение комедии в Риме 2/14 февраля 1841 г., в доме княгини З.А. Волконской. Это чтение было устроено Гоголем в пользу художника И.С. Шаповаленко<sup>2</sup>. Можно предположить, что цель Гоголя при устройстве благотворительного вечера заключалась не только в оказании помощи земляку. По нашему мнению, другим не менее значимым мотивом было стремление испытать новую редакцию комедии в публичном чтении, – так, как это уже делал Гоголь ранее, в 1836 г., знакомя широкий круг лиц, посещавших вечера В.А. Жуковского, с только что написанной пьесой<sup>3</sup>. По свидетельству художника Ф.И. Иордана, римское чтение комедии было «неудачным»<sup>4</sup>, что в свою очередь может служить объяснением, почему Гоголю понадобился еще месяц, чтобы изменения, составившие новую редакцию «Ревизора», были наконец отправлены в Москву.

В этой связи привлекает к себе внимание упоминание в «Предупреждении...» о том, что для лучшей постановки немой сцены рисунок ее следует «поручить художнику, умеющему сочинять группы» (III/IV, 480). (Развернуть описание немой сцены Гоголь намеревался еще в 1836 г., когда готовил пьесу к премьере, и записал: «Ужас выражается различно на всех лицах. У всех открыты рты в разных положениях и целую минуту неподвижны»<sup>5</sup>.) Ко времени авторского чтения «Ревизора» в Риме в феврале 1841 г. относятся сохранившиеся в бумагах Гоголя ри-

<sup>1</sup> Гиппиус В.В., Комарович В.Л. Комментарии // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч.: [В 14 т.] Т. 4 / Тексты и коммент. подготовили В. В. Гиппиус, В. Л. Комарович. [Л.]: АН СССР, 1951. С. 550.

<sup>2</sup> Виноградов И.А. Летопись жизни и творчества Н.В. Гоголя (1809–1852). Научное издание: В 7 т. Т. 3. М.: ИМЛИ РАН, 2017. С. 499–503.

<sup>3</sup> Там же. Т. 2. С. 473, 475.

<sup>4</sup> Там же. Т. 3. С. 500–501.

<sup>5</sup> Гоголь Н.В. Полн. собр. соч.: [В 14 т.] Т. 4. [Л.]: АН СССР, 1951. С. 355.

сунки немой сцены, сделанные художником А.А. Ивановым<sup>1</sup>. Впервые указавший на авторство Иванова в создании этих рисунков искусствовед А.И. Некрасов без оснований последовал датировке гоголевского «Предупреждения...» 1842 г., предложенной Тихонравовым и Шенроком<sup>2</sup>.

Другим важным аргументом в пользу более ранней датировки «Предупреждения...» являются наблюдения текстологического характера. Этот аргумент, пожалуй, решающий. Текстологический анализ свидетельствует, что «Предупреждение...» и по содержанию, и по стилю тесно примыкает к «Отрывку из письма, писанного автором вскоре после первого представления “Ревизора”...», а также к описанию «Немая сцена» в окончательной редакции комедии. При этом детальное объяснение в «Предупреждении...» заключительной сцены «Ревизора» резко отличается от аналогичного, еще более позднего ее описания в письме к М.С. Щепкину от 24 октября (н. ст.) 1846 г. (XIII, 400–401). (Вместе с письмом Гоголь отправил в 1846 г. актеру своей новый автокомментарий к комедии – «Развязку “Ревизора”»). Исследователи, по традиции относящие «Предупреждение...» к 1846 г., отмечают: «При таком допущении остаются не вполне понятными некоторые расхождения в описании Немой сцены в “Предупреждении...” и в более раннем (на самом деле, в более позднем. – И. В.) письме Щепкину <...> 1846 г. Письмо вносит очень важные коррективы в суть сцены, нарушая заложенную в ней идею немоты и окаменения...»<sup>3</sup>.)

Сличение текстов показывает, что, расходясь с описанием немой сцены 1846 г., текст «Предупреждения...» в то же время целым рядом фрагментов очень близок – и определенно *предшествует* – «Отрывку из письма...», отправленному в Москву в марте 1841 г. (Для полного представления о характере последнего произведения следует иметь в виду, что, кроме «Предупреждения...», в основе «Отрывка...» лежит неотправленное письмо Гоголя к А.С. Пушкину от 25 мая 1836 г.) При этом другие фрагменты «Предупреждения...» в свою очередь явно предваряют ту редакцию немой сцены «Ревизора», которая складывалась в процессе работы Гоголя над комедией во второй половине 1841 – мае 1842 г., получив окончательный вид в гоголевском письме к Н.Я. Прокоповичу от 27–29 июля (н. ст.) 1842 г.

В представленных ниже двух таблицах показаны последовательные этапы работы Гоголя над текстами трех произведений в виде хронологически упорядоченных вариантов отдельных мотивов. Здесь воссоздается картина самого «расчленения» «Предупреждения...» на два последующих разных произведения: во-первых, перенос части значимых мотивов статьи в «Отрывок из письма, писанного автором вскоре после первого представления «Ревизора»...» (т. е. в произведение, законченное в середине марта (н. ст.) 1841 г.); во-вторых, перемещение полтора года спустя остальных важных для автора мотивов в текст самой комедии в редакции 1842 г. (эти смысловые «переходы» – от текста к тексту – выявляются через «родственные» фрагменты, встречающиеся, соответственно, в «Предупреждении...» и в «Отрывке из письма...», в «Предупреждении...» и в «Ревизоре»). Выстраиваемая таким образом история текста с очевидностью демонстрирует уточнение, стилистическое совершенствование, а также углубление и расширение

<sup>1</sup> *Виноградов И.А.* Н.В. Гоголь и А.А. Иванов. К истории создания картины «Явление Мессии» // Виноградов И.А. Александр Иванов в письмах, документах, воспоминаниях. Научное издание. М.: ИД «XXI век – Согласие», 2001. С. 674–675, 687–688, 695, 701–703.

<sup>2</sup> *Некрасов А.* Приписываемые Гоголю рисунки к «Ревизору» // Лит. наследство. Т. 19–21. М.: Журнально-газетное объединение, 1935. С. 531–549.

<sup>3</sup> *Зайцева И.А., Манн Ю.В.* Комментарий // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч. и писем: В 23 т. Т. 4 / Тексты и коммент. подготовили И.А. Зайцева, Ю.В. Манн. М.: Наука, 2003. С. 859.

ние описаний, впервые появившихся в «Предуведомлении...» в начале 1841 г. (особенно в описании «немой сцены»). Следует при этом подчеркнуть, что важнейшим в этих наблюдениях является именно комплексный характер переключек. Каждая из реминисценций, взятая в отдельности, не имела бы решающего значения, но собранные вместе они представляют наглядную историю развития текста от одного произведения к другому.

В первой таблице представлена совокупность переключек между содержанием «Предуведомления...» и «Отрывком из письма...».

<p>«Предуведомление для тех, которые пожелали бы сыграть как следует “Ревизора”» (III/IV, 476, 478–480)</p>	<p>«Отрывок из письма, писанного автором вскоре после первого представления “Ревизора” к одному литератору» (1841; III/IV, 302–306)</p>
<p>«...Бобчинский и Добчинский &lt;...&gt; одеты чистенько, <b>с приглаженными волосами</b>» (здесь и далее выделено мной. – <i>И.В.</i>).</p> <p>«Этот пустой человек и ничтожный характер (имеется в виду Хлестаков. – <i>И.В.</i>) заключает в себе собрание многих тех качеств, которые <b>водятся и не за ничтожными людьми</b>».</p> <p>«Последняя сцена «Ревизора» <b>должна быть особенно сыграна умно</b>».</p> <p>«...Вся действующая группа составляет в одно мгновение окаменевшую группу в разных положеньях. Вся эта сцена есть <b>немая картина, а потому должна быть так же составлена, как составляются живые картины</b>».</p> <p>«Чтобы завязалась группа ловче и непринужденней, всего лучше <b>поручить художнику, умеющему сочинять группы, сделать рисунок и держаться рисунка</b>»<sup>1</sup>.</p> <p>«...Нужно, чтоб &lt;...&gt; роль &lt;Хлестакова&gt; досталась <b>лучшему актеру</b>...»</p>	<p>«...Бобчинский и Добчинский &lt;...&gt; в существе своем довольно опрятные, &lt;...&gt; <b>с прилично приглаженными волосами</b>...»</p> <p>«Всякий хоть на минуту, если не на несколько минут, делался или делается Хлестаковым... &lt;...&gt; <b>...и государственный муж окажется иногда Хлестаковым</b>...»</p> <p>«Еще слово о последней сцене. Она <b>совершенно не вышла</b>».</p> <p>«...Это просто <b>немая картина</b>, &lt;...&gt; все это должно представлять одну окаменевшую группу, &lt;...&gt; <b>совершиться все это должно в тех же условиях, каких требуют так называемые живые картины</b>».</p> <p>«Пусть даже <b>балетмейстер сочинит и составит группу, если он только в силах</b> почувствовать настоящее положение всякого лица».</p> <p>«Я почти уверен, что Хлестаков более бы выиграл, если бы я назначил эту роль одному из самых бесталаных актеров... &lt;...&gt; ...Я, в порыве минутно-горделивого расположения, думал, что когда-нибудь <b>актер обширного таланта</b> возблагодарит меня за совокупление в одном лице толиких разнородных движений...» (Эпатирующее высказывание Гоголя, прочащего сначала на роль Хлестакова исполнителя «бесталанного»,</p>

<sup>1</sup> Как отмечалось выше, с этими строками «Предуведомления...» связаны рисунки А.А. Иванова немой сцены, сделанные, предположительно, в феврале 1841 г.

<p>вполне объясняется огорчением, которые испытал писатель от актерского произвола; из последующих строк Гоголя явствует, что рассчитывает он все-таки на воплощение роли «лучшим актером» – «актером обширного таланта».)</p>
--

Близость двух сравниваемых в таблице произведений обнаруживается и в том, что не только «Предуведомление...», но законченный чуть позднее «Отрывок из письма...» Гоголь создавал в надежде увидеть «Ревизора» на сцене в преображенном виде. Посылая 5/17 марта 1841 г. Аксакову «Отрывок...», Гоголь замечал, что это эпистолярное произведение «может быть интересно для будущей постановки “Ревизора”»: «Мне кажется, что прилагаемый отрывок будет нелишним для **умного актера**, которому случится исполнять роль Хлестакова» (XI, 336–337). Последние слова прямо перекликаются с приведенными выше – в таблице – строками «Предуведомления...», где Гоголь выражает желание, чтобы роль Хлестакова досталась **«лучшему актеру»**. Таким образом, слова об исключительной важности исполнения роли мнимого ревизора Гоголь повторяет в 1841 г. трижды: в «Предуведомлении...», в «Отрывке из письма...» (проча на эту роль **«актера обширного таланта»**) и в сопроводительном письме к Аксакову.

Во второй таблице представлены переклички между текстом «Предуведомления...» и написанными более года спустя соответствующими фрагментами «Ревизора». Расположив в начале марта 1841 г. часть содержания «Предуведомления...» в «Отрывке из письма...», Гоголь в июле 1842 г. изложил оставшиеся важные для него мотивы «Предуведомления...» непосредственно в тексте самой комедии, вернее сказать, на ее «полях», т. е. в тех «обрамляющих» текст «Ревизора» фрагментах, которые, не нарушая художественной целостности пьесы, адресованы ее исполнителям.

С «Предуведомлением...» в «Ревизоре» сопоставляются, во-первых, само заключительное пояснение «Немая сцена» (в «Явлении последнем»); во-вторых, непосредственно предшествующая этому объяснению ремарка («Произнесенные слова поражают как громом всех. Звук изумления единодушно излетает из дамских уст; вся группа, вдруг переменявши положение, остается в окаменении»); в-третьих, строки вступительной заметки «Характеры и костюмы» с дополнительной характеристикой немой сцены. В одном случае привлекается также еще более позднее письмо Гоголя к актеру Щепкину от 16/28 ноября 1842 г., тоже содержащее пояснение к заключительной сцене «Ревизора». Это пояснение, в свою очередь, демонстрирует *дальнейшее* развитие и детализацию мотива, восходящего к «Предуведомлению...». Подчеркнем опять-таки комплексный характер отмечаемых перекличек, позволяющий увидеть «движение текста» в целом, наглядно являющий детальное уточнение взаимосвязанных мотивов, а также появление среди них описаний, первоначально отсутствовавших.

<p><i>«Предуведомление для тех, которые пожелали бы сыграть как следует “Ревизора”» (III/IV, 479–480)</i></p>	<p><i>«Ревизор» (1842): «Явление последнее» (III/IV, 300–301); «Характеры и костюмы» (III/IV, 220). Письмо к актеру М.С. Щепкину 1842 г. (XII, 150)</i></p>
<p>«Он &lt;городничий&gt; окаменел. Распростерты его руки и закинута назад голова остались неподвижны... &lt;...&gt;. Посредине городничий, совершенно онемевший и остолбеневший».</p>	<p>«Городничий посередине в виде столба, с распростертыми руками и закинутаю назад головою».</p>



«По правую его руку жена и дочь, обращенные к нему с испугом на лице».

«За ними почтмейстер, превратившийся в вопросительный знак, обращенный к зрителям».

«За ним Лука Лукич, весь бледный, как мел».

«По левую сторону городничего Земляника с приподнятыми кверху бровями и пальцами, поднесенными ко рту, как человек, который чем-то сильно обжегся».

«За ним судья, присевший почти до земли и сделавший губами гримасу, как бы говоря: “Вот тебе, бабушка, и Юрьев день”».

«За ними Добчинский и Бобчинский, уставивши глаза и разинувши рот, глядят друг на друга».

«Гости в виде двух групп по обеим сторонам: одна соединяется в одно общее движение, стараясь заглянуть в лицо городничего».

«Сигналом перемены положений может послужить тот небольшой звук, который исходит из груди у женщин при какой-нибудь внезапности».

«По правую сторону его жена и дочь с устремившимся к нему движением всего тела...»

«...за ними почтмейстер, превратившийся в вопросительный знак, обращенный к зрителям...»

«...за ним Лука Лукич, потерявшийся самым невинным образом...»

«...за ним, у самого края сцены, три дамы, гости, прислонившиеся одна к другой с самым сатирическим выраженьем лица, относящимся прямо к семейству городничего».

«По левую сторону городничего: Земляника, наклонивший голову несколько набок, как будто к чему-то прислушивающийся...»

«...за ним судья с растопыренными руками, присевший почти до земли и сделавший движение губами, как бы хотел посвистать или произнести: “Вот тебе, бабушка, и Юрьев день!”»

«За ним Коробкин, обратившийся к зрителям с прищуренным глазом и едким намеком на городничего...»

«...за ним, у самого края сцены, Бобчинский и Добчинский с устремившимися движениями рук друг к другу, разинутыми ртами и выпученными друг на друга глазами».

«Прочие гости остаются просто столбами. Почти полторы минуты окаменевшая группа сохраняет такое положение» («Немая сцена»).

«Вся группа должна переменить положение в один миг ока. Звук изумленья должен вырваться у всех женщин разом, как будто из одной груди» («Характеры и костюмы»).

«Звук изумления единодушно излетает из дамских уст; вся группа, вдруг переменявши положение, остается в окаменении» (ремарка перед «Немой сценой»).

*Два последних фрагмента («Вся группа...» и «Звук изумленья...»), как и заметка «Немая сцена», были отправлены Гоголем в письме к Н.Я. Прокоповичу 15/27 июля 1842 г. с тем, чтобы тот включил эти дополнения в текст «Ревизора» в готовящемся собрании (XII, 79–80). Позднее, в послании к М.С. Щепкину от 16/28 ноября 1842 г., Гоголь добавлял:*

«Для успешного произведения немой сцены в конце Ревизора один из актеров должен скомандовать невидимо для зрителя. Это должен сделать жандарм, произнеся, по окончании речи, тот самый звук, который издается женщинами, натурально, не открывая рта, попросту икнуть. Это будет сигнал для всех».

Приведенное в заключение таблицы письмо к актеру Щепкину от 16/28 ноября 1842 г. с новыми подробностями в постановке «немой сцены» разъясняет и дополняет не только одноименную заметку «Немая сцена» в финале самой пьесы, но и с очевидностью последует соответствующему описанию этой сцены в «Предупреждении...». Распространенное, уточненное в письме к актеру описание «сигнала для всех», в свою очередь свидетельствует, что «Предупреждение...» было написано до, а не после издания комедии в «Сочинениях Николая Гоголя» 1842 г.

Наконец, в качестве аргумента, указывающего на принадлежность «Предупреждения...» к началу 1841 г. (а не к 1846-му), выступают, хотя с оговоркой, палеографические данные гоголевских автографов, а именно бумага, на которой написано это произведение, с иностранным штемпелем «ВАТН»<sup>1</sup>. Подобная бумага – с различными штемпелями «ВАТН» – употреблялась в 1841–1842 гг. в переписке российского посольства в Риме<sup>2</sup>. Именно на бумаге со штемпелем «ВАТН» написаны все тексты, которые были подготовлены Гоголем в 1841 г. для нового, второго издания «Ревизора», – те, что были отправлены 5/17 марта Погодину и Аксакову<sup>3</sup> (авторизованные копии нескольких исправленных явлений IV действия, «Отрывок из письма...» и «Две сцены, выключенные как замедлявшие течение пьесы»). Условно 1839 г. датируется еще один из гоголевских автографов, написанный на бумаге со штемпелем «ВАТН», – отдельный черновой набросок к повести «Шинель»<sup>4</sup>. Бумагу с этим же штемпелем Гоголь использовал и позднее. В частности, на ней сделан сохранившийся в его бумагах список рукою неизвестного лица чина Божественной Литургии<sup>5</sup> (список датируется началом 1845 г.<sup>6</sup>). Такая же бумага была употреблена для чернового автографа «Предупреждения...»

<sup>1</sup> Зайцева И.А., Манн Ю.В. Комментарий // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч. и писем: В 23 т. Т. 4 / Тексты и коммент. подготовили И.А. Зайцева, Ю.В. Манн. М.: Наука, 2003. С. 855.

<sup>2</sup> См.: Архив внешней политики Российской Империи (АВПРИ). Ф. 190. Оп. 525. Ед. хр. 552. Л. 34д; Ед. хр. 565. Л. 244, 349, 351.

<sup>3</sup> Зайцева И.А., Манн Ю.В. Комментарий // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч. и писем: В 23 т. Т. 4 / Тексты и коммент. подготовили И.А. Зайцева, Ю.В. Манн. М.: Наука, 2003. С. 548, 818, 833.

<sup>4</sup> Комарович В.Л. Шинель. [Комментарий] // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч.: [В 14 т.] Т. 3 / Тексты и коммент. подготовили И.Я. Айзеншток, В.Л. Комарович, Н.И. Мордовченко, Н.Л. Степанов, Б.М. Энгельгардт. [Л.]: АН СССР, 1938. С. 680, 685.

<sup>5</sup> «Божественная Литургия из Чиноположений Апостольских, переведенная и древних Святых Отцев свидетельствами утвержденная» (хранится: Российская государственная библиотека (РГБ). Ф. 74. К.4. Ед. хр.36). См.: Тихонравов Н. Примечания редактора и варианты // Соч. Н.В. Гоголя: В 7 т. / Текст сверен с собственноручными рукописями автора и первоначальными изданиями его произведений Н. Тихонравовым. Т. 4. 10-е изд. М.: Издание книж. маг. В. Думнова, под фирмой «Наследники бр. Салаевых», 1889. С. 592; <Шенрок В.И.> Описание рукописей // Соч. Н.В. Гоголя: В 7 т. / Текст сверен с собственноручными рукописями автора и первоначальными изданиями его произведений Н. Тихонравовым и В. Шенроком. Т. 7. 10-е изд. СПб.: Издание А.Ф. Маркса, 1896. С. 896).

<sup>6</sup> Виноградов И.А. К истории создания и публикации духовной прозы Гоголя // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч. и писем: В 17 т. / Сост., подгот. текстов и коммент. И.А. Виноградова, В.А. Воропаева. Т. 6. М.; Киев: Изд-во Московской Патриархии, 2009. С. 500.

к предполагавшемуся благотворительному изданию «Ревизора» 1846 г.<sup>1</sup> Однако в двух последних случаях Гоголь, по-видимому, лишь использовал, как это обычно бывало, чистые листы бумаги, оставшиеся с давнего времени в его портфеле. К такому выводу подводит *совокупность* текстологических и палеографических наблюдений, одинаково предполагающих в качестве времени создания «Предуведомления...» 1841 г.

Добавим, что сравнительно с приведенными наблюдениями, отражающими последовательную, многоэтапную работу Гоголя над тремя текстами: «Предуведомлением...», «Отрывком из письма...» и «Ревизором», – единственным текстологическим аргументом комментаторов новейшего академического издания в пользу традиционного отнесения «Предуведомления...» к 1846 г. является, наряду с рассуждениями общего характера<sup>2</sup>, лишь то, что его название – «Предуведомление для тех, которые пожелали бы сыграть как следует “Ревизора”» – переключается с следующими строками письма Гоголя к М.С. Щепкину от 16 декабря (н. ст.) 1846 г.: «“Ревизора” нужно будет дать так, как следует...» (XIII, 452): «Само название текста <...> имеет соответствие в письме...»<sup>3</sup> Очевидно, однако, что этой единственной переключки для серьезной аргументации предложенной датировки недостаточно. Не говоря уже о том, что само выражение «как следует» является весьма частотным для гоголевской переписки и публицистики, вполне естественно, что в 1846 г. Гоголь помнил название произведения, написанного за несколько лет перед тем, в 1841 г. Приведенные выше наблюдения Н.С. Тихонравова и В.И. Шенрока, датировавших «Предуведомление...» 1842 г., а также мнение А.И. Некрасова, поддержавшего эту датировку, в комментарии И.А. Зайцевой и Ю.В. Манна *не учтены*, хотя жанр академического комментария предполагает отражение всех точек зрения по изучаемому вопросу, тем более самых авторитетных предшественников в освещении темы.

Приведенные факты позволяют восстановить следующую картину. Первоначально Гоголь собирался переработать письмо к Пушкину 1836 г. в новое произведение – в «Предуведомление для тех, которые пожелали бы сыграть как следует “Ревизора”». Однако в процессе работы Гоголь отказался от этого замысла, отправив Аксакову только «Отрывок из письма...», а описание немой сцены, впервые набросанное в «Предуведомлении...», использовал полтора года спустя при печати третьей редакции комедии в собрании сочинений 1842 г. Распределив таким образом мотивы «Предуведомления...» на два других отдельных произведения, Гоголь, как представляется, стремился вызвать к его содержанию большее внимание со стороны актеров и читателей: интерес к «Отрывку...» стимулировал указанием на современность его премьеры самой комедии (интригуя при этом читателей загадочной личностью адресата, «одного литератора» – Пушкина); обязательность для исполнителей разнообразных поз «окаменевшей группы» подчеркивал тем, что сделал ее описание неотъемлемой частью «Ревизора», поместив пояснения к немой сцене непосредственно в текст пьесы (в «Явление последнее» и во вступительную заметку «Характеры и костюмы. Замечания для господ актеров»).

Устанавливаемый характер «Предуведомления...» как наброска подготовительного, своего рода «черновой редакции» двух опубликованных затем текстов: «От-

<sup>1</sup> Зайцева И.А., Манн Ю.В. Комментарий // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч. и писем: В 23 т. Т. 4 / Тексты и коммент. подготовили И.А. Зайцева, Ю.В. Манн. М.: Наука, 2003. С. 840.

<sup>2</sup> См.: Там же. С. 857–858.

<sup>3</sup> Там же. С. 857.

рывка из письма...» и описания немой сцены в окончательной редакции «Ревизора» – объясняет и то, почему в гоголевской переписке это произведение нигде не упоминается, и то, почему сам Гоголь его не напечатал. Оно осталось в гоголевских бумагах и в печати появилось только в 1886 г.<sup>1</sup> В совокупности сделанные наблюдения позволяют сделать вывод, что данное «Предуведомление...» является готовившейся *вступительной* статьей ко второму изданию «Ревизора» 1841 г., которую Гоголь отложил, поместив вместо нее здесь *сопроводительную* статью «Отрывок из письма, писанного автором вскоре после первого представления “Ревизора” к одному литератору».

## ЛИТЕРАТУРА

*Виноградов И.А.* Н.В. Гоголь и А.А. Иванов. К истории создания картины «Явление Мессии» // Виноградов И.А. Александр Иванов в письмах, документах, воспоминаниях. Научное издание. М.: ИД «XXI век – Согласие», 2001. С. 670–708.

*Виноградов И.А.* К истории создания и публикации духовной прозы Гоголя // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч. и писем: В 17 т. / Сост., подгот. текстов и коммент. И.А. Виноградова, В.А. Воропаева. Т. 6. М.; Киев: Изд-во Московской Патриархии, 2009. С. 419–542.

*Виноградов И.А.* Гоголь в воспоминаниях, дневниках, переписке современников. Полный систематический свод документальных свидетельств. В 3 т. М.: ИМЛИ РАН, 2012. Т. 2. 1031 с.

*Виноградов И.А.* Летопись жизни и творчества Н.В. Гоголя (1809–1852). С родословной летописью (1405–1808). Научное издание: В 7 т. Т. 2–3. М.: ИМЛИ РАН, 2017.

*Виноградов И.А.* Эсхатология комедии Н.В. Гоголя «Ревизор» // Проблемы исторической поэтики. 2019. Т. 17. № 3. С. 68–90.

*Виноградов И.А., Воропаев В.А.* Комментарии // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч. и писем: В 17 т. (15 кн.) / Сост., подгот. текстов и коммент. И.А. Виноградова, В.А. Воропаева. Т. 3–4. М.; Киев: Изд-во Московской Патриархии, 2009. С. 656–680.

*Гиппиус В.В., Комарович В.Л.* Комментарии // Гоголь Н.В. Полн. собр. соч.: [В 14 т.] Т. 4 / Тексты и коммент. подготовили В.В. Гиппиус, В.Л. Комарович. [Л.]: АН СССР, 1951. С. 519–550.

*Гоголь.* Новые сцены к комедии Ревизор // Москвитянин. 1841. № 4. Смесь. С. 578–593.

*Гоголь.* Сцена. Хлестаков и Растаковский... // Москвитянин. 1841. № 5. Проза. С. 37–40.

<Гоголь Н.В.> Ревизор, комедия в 5 действиях, Н. Гоголя, издание 2. Москва, в тип<ографии> Н. Степанова 1841 в 8-ку. Отрывок из письма, писанного автором вскоре после первого представления Ревизора к одному литератору // Москвитянин. 1841. № 6. Критика. С. 483–489.

<Гоголь Н.В.> Ревизор, комедия в пяти действиях, соч. Н. Гоголя. Издание второе, исправленное, с приложениями. М.: В Типографии Николая Степанова, 1841. 230 с.

<Гоголь Н.В.> Предуведомление для тех, которые пожелали бы сыграть, как следует, «Ревизора» // <Гоголь Н.В.> Ревизор. Комедия в пяти действиях. Сочинение Н.В. Гоголя. Первоначальный сценический текст, извлеченный из рукописей Николаем Тихонравовым. С приложением четырех снимков. М.: Издание книжного магазина наследников бр. Салаевых, 1886. С. XLIV–LIX.

<sup>1</sup> <Гоголь Н.В.> Предуведомление для тех, которые пожелали бы сыграть, как следует, «Ревизора» // <Гоголь Н.В.> Ревизор. Комедия в пяти действиях. Сочинение Н.В. Гоголя. Первоначальный сценический текст, извлеченный из рукописей Николаем Тихонравовым. С приложением четырех снимков. М.: Издание книжного магазина наследников бр. Салаевых, 1886. С. XLIV–LIX.

*Гоголь Н.В.* Полн. собр. соч.: [В 14 т.] Т. 4 / Текст подготовил В.Л. Комарович; коммент. составили В.В. Гиппиус, В.Л. Комарович. [Л.]: АН СССР, 1951. 552 с.

<*Гоголь Н.В.*> Из редакции второго издания «Ревизора». [Материалы, присланные Гоголем М.П. Погодину] // *Гоголь Н.В.* Полн. собр. соч. и писем: В 23 т. Т. 4 / Тексты и коммент. подготовили И.А. Зайцева, Ю.В. Манн. М.: Наука, 2003. С. 433–444.

*Гоголь Н.В.* Полн. собр. соч. и писем: В 17 т. (15 кн.) / Сост., подгот. текстов и коммент. И.А. Виноградова, В.А. Воропаева. М.; Киев: Изд-во Московской Патриархии, 2009–2010.

*Зайцева И.А., Манн Ю.В.* Комментарий // *Гоголь Н.В.* Полн. собр. соч. и писем: В 23 т. Т. 4 / Тексты и коммент. подготовили И.А. Зайцева, Ю.В. Манн. М.: Наука, 2003. С. 537–888.

*Комарович В.Л.* Шинель. [Комментарий] // *Гоголь Н.В.* Полн. собр. соч.: [В 14 т.] Т. 3 / Тексты и коммент. подготовили И.Я. Айзеншток, В.Л. Комарович, Н.И. Мордовченко, Н.Л. Степанов, Б.М. Энгельгардт. [Л.]: АН СССР, 1938. С. 675–690.

*Некрасов А.* Приписываемые Гоголю рисунки к «Ревизору» // Лит. наследство. Т. 19–21. М.: Журнально-газетное объединение, 1935. С. 531–549.

*Тихонравов Н.* Очерк истории текста комедии Гоголя «Ревизор» // <*Гоголь Н.В.*> Ревизор. Комедия в пяти действиях. Сочинение Н.В. Гоголя. Первоначальный сценический текст, извлеченный из рукописей Николаем Тихонравовым. С приложением четырех снимков. М.: Издание книжного магазина наследников бр. Салаевых, 1886. С. III–XLIII.

*Тихонравов Н.* Примечания редактора и варианты // Соч. Н.В. Гоголя: В 7 т. Текст сверен с собственноручными рукописями автора и первоначальными изданиями его произведений Н. Тихонравовым. Т. 2. 10-е изд. М.: Издание книж. маг. В. Думнова, под фирмой «Наследники бр. Салаевых», 1889. С. 565–813.

*Тихонравов Н.* Примечания редактора и варианты // Соч. Н.В. Гоголя: В 7 т. Текст сверен с собственноручными рукописями автора и первоначальными изданиями его произведений Н. Тихонравовым. Т. 4. 10-е изд. М.: Издание книж. маг. В. Думнова, под фирмой «Наследники бр. Салаевых», 1889. С. 465–619.

<*Тихонравов Н.С.*> Примечания редактора // Соч. Н.В. Гоголя: В 5 т. / Ред. Н.С. Тихонравова. Т. 3. 11-е изд. СПб.: Издание А.Ф. Маркса, 1893. С. 569–583.

<*Шенрок В.И.*> Примечания редактора и варианты // Соч. Н.В. Гоголя: В 7 т. Текст сверен с собственноручными рукописями автора и первоначальными изданиями его произведений Н. Тихонравовым и В. Шенроком. Т. 6. 10-е изд. М.; СПб.: Издание А.Ф. Маркса, 1896. С. 542–827.

<*Шенрок В.И.*> Описание рукописей // Соч. Н.В. Гоголя. В 7 т. Текст сверен с собственноручными рукописями автора и первоначальными изданиями его произведений Н. Тихонравовым и В. Шенроком. Т. 7. 10-е изд. СПб.: Издание А.Ф. Маркса, 1896. С. 827–947.

## REFERENCES

Gippius V.V., Komarovich V.L. Comment. In: Gogol' N.V. The Complete Works: In 14 vols. Vol. 4 / The text was prepared by V.L. Komarovich; comments were made by V.V. Gippius, V.L. Komarovich. Leningrad. Academy of Sciences of the USSR Press. 1951, pp. 519–550.

Gogol. New Scenes for the Comedy “The Government Inspector”. *Moskvityanin*. 1841. No 4. Mix., pp. 578–593.

Gogol. Scene. Khlestakov and Rastakovsky... *Moskvityanin*. 1841. No 5. Prose, pp. 37–40.

Gogol N.V. The Government Inspector, comedy in 5<sup>th</sup> acts, N. Gogol, 2<sup>nd</sup> ed. Moscow, in the printing house of N. Stepanova 1841 in the eight. Excerpt from a letter written by the author shortly after The Government Inspector first submission to a writer. *Moskvityanin*. 1841. No 6. Criticism, pp. 483–489.

Gogol N.V. *The Government Inspector*, comedy in five acts, composition by N. Gogol. 2<sup>nd</sup> ed., revised, with applications. Moscow. Printing House of Nikolai Stepanov. 1841. 230 p.

Gogol N.V. *A Warning for Those Who Would Like to Play, as It Should, "The Government Inspector"*. In: Gogol' N.V. *The Government Inspector*. Comedy in five acts. Composition by N.V. Gogol. The original stage text extracted from manuscripts by Nikolai Tikhonravov. With the application of four shots. Moscow. Edition of the bookstore of the heirs of the Salaev brothers. 1886, pp. XLIV–LIX.

Gogol N.V. *The Complete Works*: In 14 vols. Vol. 4 / The text was prepared by V.L. Komarovich; comments were made by V.V. Gippius, V.L. Komarovich. Leningrad. Academy of Sciences of the USSR Press. 1951. 552 p.

Gogol N.V. *From the Editors of the 2<sup>nd</sup> edition of "The Government Inspector"*. Materials sent by Gogol to M.P. Pogodin. In: Gogol' N.V. *The Complete Works and Letters*: In 23 vols. Vol. 4 / Texts and comments prepared by I.A. Zaitseva, Yu.V. Mann. Moscow. Nauka Publ. 2003, pp. 433–444.

Gogol' N.V. *The Complete Works and Letters*: In 17 vols. (15 books) / Compilation, preparation of texts and comments by I.A. Vinogradov, V.A. Voropaev. Moscow; Kiev. Moscow Patriarchate Publishing House, 2009–2010.

Komarovich V.L. *The Overcoat*. [Commentary]. In: Gogol N.V. *The Complete Works*: In 14 vols. Vol. 3 / Texts and comments were prepared by I.Ya. Aizenshtok, V.L. Komarovich, N.I. Mordovchenko, N.L. Stepanov, B.M. Engelhardt. Leningrad. Academy of Sciences of the USSR Press. 1938, pp. 675–690.

Nekrasov A. *Attributed to Gogol Drawings to "The Government Inspector"*. In: *Literary Heritage*. Vol. 19–21. Moscow. Zhurnalno-Gazetnoe Obyedinenie Publ. 1935, pp. 531–549.

Shenrok V.I. *Notes of the Editor and Options*. In: Gogol N.V. *Works*: In 7 vols. The text is verified with the author's own manuscripts and the initial editions of his works by N. Tikhonravov and V. Shenrok. Vol. 6. 10<sup>th</sup> ed. Moscow; St. Petersburg. Edition A.F. Marx. 1896, pp. 542–827.

Shenrok V.I. *Description of Manuscripts*. In: Gogol N.V. *Works*: In 7 vols. The text is verified with the author's own manuscripts and the initial editions of his works by N. Tikhonravov and V. Shenrok. Vol. 7. 10<sup>th</sup> ed. St. Petersburg. Edition A.F. Marx. 1896, pp. 827–947.

Tikhonravov N. *Essay on the History of the Text of Gogol's Comedy "The Government Inspector"*. In: Gogol N.V. *The Government Inspector*. Comedy in five acts. Composition by N.V. Gogol. The original stage text extracted from manuscripts by Nikolai Tikhonravov. With the application of four shots. Moscow. Edition of the bookstore of the heirs of the Salaev brothers. 1886, pp. III–XLIII.

Tikhonravov N. *Editor's Notes and Options*. In: Gogol' N.V. *Works*: In 7 vols. The text is verified with the author's handwritten manuscripts and the initial editions of his works by N. Tikhonravov. Vol. 2. 10<sup>th</sup> ed. Moscow. Publication of V. Dumnov's bookstore, under the firm "Heirs of the Salaev brothers". 1889, pp. 565–813.

Tikhonravov N. *Editor's Notes and Options*. In: Gogol N.V. *Works*: In 7 vols. The text is verified with the author's handwritten manuscripts and the initial editions of his works by N. Tikhonravov. Vol. 4. 10<sup>th</sup> ed. Moscow. Publication of V. Dumnov's bookstore, under the firm "Heirs of the Salaev brothers". 1889, pp. 465–619.

Tikhonravov N.S. *Notes of the Editor*. In: Gogol' N.V. *Works* / Ed. by N.S. Tikhonravov: In 5 vols. Vol. 3. 11<sup>th</sup> ed. St. Petersburg. Edition A.F. Marx. 1893, pp. 569–583.

Vinogradov I.A. N.V. Gogol and A.A. Ivanov. On the History of the Creation of the Painting “The Appearance of the Messiah”. In: Vinogradov I.A. Alexander Ivanov in Letters, Documents, Memoirs. Scientific ed. Moscow. XXI Vek – Soglasie Publ. 2001, pp. 670–708.

Vinogradov I.A. On the History of the Creation and Publication of Gogol’s Spiritual Prose. In: Gogol’ N.V. The Complete Works and Letters: In 17 vols. / Compilation, preparation of texts and comments by I.A. Vinogradov, V.A. Voropaev. Vol. 6. Moscow; Kiev. Moscow Patriarchate Publishing House. 2009, , pp. 419–542.

Vinogradov I.A. Gogol in Contemporaries’ Memoirs, Diaries and Correspondence. Full Systematic Set of Documentary Evidence: In 3 vols. Vol. 2. Moscow. A.M. Gorky Institute of World Literature Press. 2012. 1031 p.

Vinogradov I.A. Chronicle of the Life and Work of N.V. Gogol (1809–1852). With the pedigree chronicle (1405–1808). Scientific ed.: In 7 vols. Vol. 2–3. Moscow. A.M. Gorky Institute of World Literature Press. 2017.

Vinogradov I.A. Eschatology Comedy N.V. Gogol “The Government Inspector”. *The Problems of Historical Poetics*. 2019. Vol. 17. No 3, pp. 68–90.

Vinogradov I.A., Voropaev V.A. Comment. In: Gogol’ N.V. The Complete Works and Letters: In 17 vols. (15 books) / Compilation, preparation of texts and comments by I.A. Vinogradov, V.A. Voropaev. Vol. 3–4. Moscow; Kiev. Moscow Patriarchate Publishing House. 2009, pp. 656–680.

Zaitseva I.A., Mann Iu.V. Commentary. In: Gogol N.V. The Complete Works and Letters: In 23 vols. Vol. 4 / Texts and comments prepared by I.A. Zaitseva, Yu.V. Mann. Moscow. Nauka. 2003, pp. 537–888.

*Сведения об авторе:*

Игорь Алексеевич Виноградов,  
доктор филол. наук  
гл. научный сотрудник  
Институт мировой литературы  
имени А.М. Горького, РАН

Igor A. Vinogradov,  
Doctor of Philology  
Chief Researcher  
A.M. Gorky Institute  
of World Literature, RAS

[info@imli.ru](mailto:info@imli.ru)